

Installation Instructions

Directives de Montage

Instrucciones de Instalación

READ THIS FIRST:

Read and follow all vehicle warnings and installation instructions before beginning installation. Wear safety glasses and use all safety precautions during installation.

LISEZ CECI EN PREMIER:

Lire et observez toutes les consignes de sécurité et les instructions avant de commencer l'installation. Durant l'installation, veillez à toujours porter des lunettes de protection et respecter les mesures de sécurité.

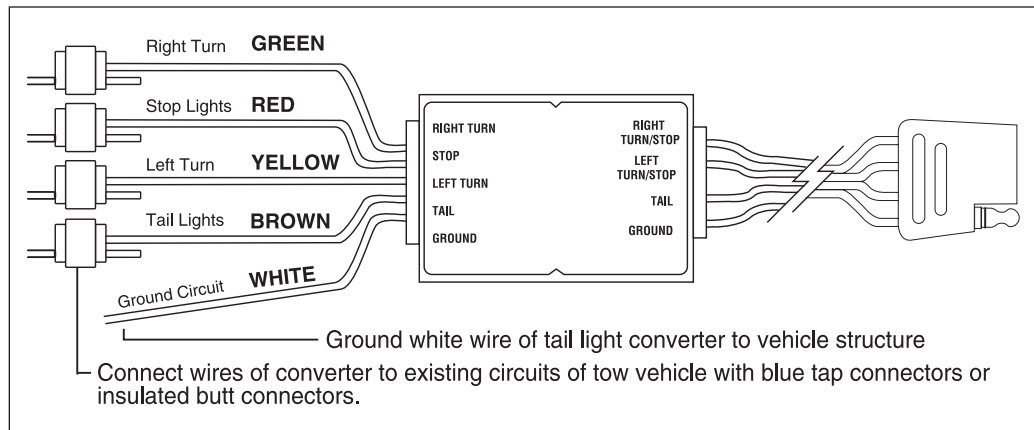
LEA ESTO PRIMERO:

Lea y siga todas las advertencias e instrucciones de instalación del vehículo antes de empezar la instalación. Use gafas de seguridad y todas las precauciones de seguridad durante la instalación.

119130-037

Rev. A

09/21/07



ENGLISH

TOOLS NEEDED

Drill (3/32" Drill Bit), Philips Head Screwdriver, Wire Crimpers, Test-probe

For Vehicles With Separate Turn / Stop Lights and NO Factory Wiring Harness.

WIRING

Match the color-coded wires from the tail light converter to the appropriate vehicle wires as shown. Always use a circuit tester to identify each of the vehicle lighting circuits.

⚠ CAUTION

When using a circuit tester, carefully probe one wire at a time. Do not probe across two wires or across wire and vehicle structure. Damage to electronic components may result.

WIRING COLOR CODE

Green - Right Turn
Red - Stop Lights
Yellow - Left Turn
Brown - Tail Lights
White - Ground (Vehicle Structure)

MOUNTING

Permanently mount the converter unit in a spot where it will not be damaged.

GROUNDING

Locate a suitable grounding point near the converter such as an existing ground stud or drill a 3/32" hole and secure the **white** wire using the eyelet and screw provided. (Do not drill into vehicle floor or bed.) Clean dirt and rustproofing from area.

⚠ CAUTION

Verify what is behind any surface prior to drilling to avoid damage to the vehicle and/or personal injury. Do not drill into any exposed surfaces.

TESTING PROCEDURE

With the ground wire connected and all of the other circuits attached, attach the ground lead of a circuit tester to the exposed ground terminal of the 4-flat end. Activate the tow vehicle's left turn, right turn, tail and stop lights one at a time. Probe the three receptacles of the 4-flat end to confirm proper functions.

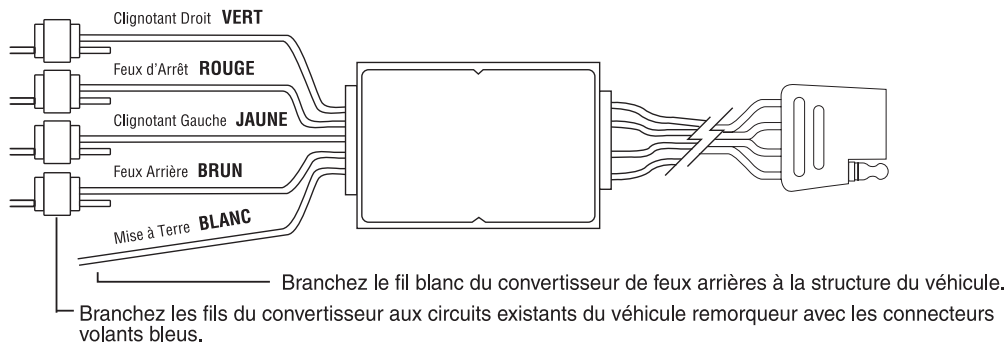
If testing with a trailer, make the proper connections and do the same test as the circuit tester using the trailer lights. If a function on the trailer lights does not work properly, disconnect the trailer lights, turn functions on vehicle off and recheck function with the unit with a circuit tester. Then check the trailer for potential circuit problems.

⚠ WARNING

Overloading circuit can cause fires. DO NOT exceed lower of towing manufacturer rating or:

- Max. stop/turn light: 1 per side (2.1 amps)
- Max. tail lights: (7.5 amps)

Read vehicle's owners manual & instruction sheet for additional information.



FRANÇAIS

OUTILS REQUIS

Perceuse (mèche de 3/32 po), Tournevis à pointe cruciforme, Sertisseurs, Sonde de vérification

Pour les véhicules avec des clignotants / feux d'arrêt distincts et SANS harnais de fillage d'origine.

BRANCHEMENT

Faites correspondre les fils de couleur du convertisseur de feux arrière aux fils du véhicules appropriés comme montré. Utilisez toujours un vérificateur de circuit pour identifier chacun des circuits d'éclairage du véhicule.

⚠ ATTENTION

Quand vous utilisez un vérificateur de circuit, vérifiez soigneusement un fil à la fois. Ne vérifiez pas en même temps deux fils ou un fil et la structure du véhicule. Cela peut occasionner des dommages aux éléments électriques.

CODE DE COULEUR DU CABLAGE:

Vert - Clignotant droit
Rouge - Feux d'arrêt
Jaune - Clignotant gauche
Brun - Feux arrière
Blanc - mise à terre (structure du véhicule)

MONTAGE

Installez en permanence le convertisseur dans un endroit où il ne sera pas endommagé.

MISE À LA MASSE

Repérer un endroit approprié (p.ex. borne de masse) à proximité du convertisseur pour effectuer la mise à la masse, ou percer un trou de 3/32 po et fixer le fil **blanc** à l'aide de l'oeillet et de la vis fournie. (Ne pas percer le plancher ou la plateforme du véhicule.) Nettoyer la surface pour y enlever toute trace de saleté ou de traitement antirouille.

⚠ ATTENTION

Avant de percer, vérifier ce qui se trouve sous la surface pour prévenir tout dommage au véhicule ou toute lésion corporelle. Ne pas percer de surfaces exposées.

PROCÉDURE D'ESSAI

Le fil de masse raccordé et les autres circuits branchés, connectez le fil de masse d'un vérificateur de circuit à la borne exposée de la fiche plate à 4 conducteurs. Actionnez le clignotant gauche, le clignotant droit, les feux arrière et les feux stop du véhicule tracteur, les uns après les autres. Vérifiez le fonctionnement des trois connecteurs femelles de la fiche plate à 4 conducteurs.

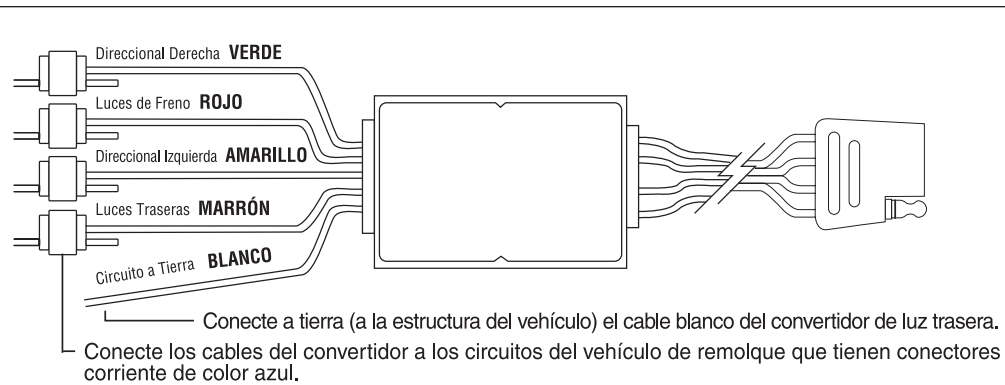
Si testant avec un bas de page, établissez les rapports appropriés et faites le même essai que l'appareil de contrôle de circuit en utilisant les lumières de bas de page. Si une fonction sur les lumières de bas de page ne fonctionne pas correctement, débranchez les lumières de bas de page, arrêtez les fonctions sur le véhicule et revérifiez la fonction avec l'unité avec un appareil de contrôle de circuit. Examinez alors le bas de page pour déceler les problèmes potentiels de circuit.



⚠ AVERTISSEMENT

Un circuit surchargé peut occasionner des incendies. NE DÉPASSEZ JAMAIS la valeur la plus basse indiquée par le fabricant de remorquage, ou:

- Max. lumière arrêt/tourant: 1 par côté (2,1 amps)
 - Max. lumières arrières: (7,5amps)
- Consultez le manuel du propriétaire et la feuille d'instructions du véhicule pour de plus amples informations.



ESPAÑOL

HERRAMIENTAS NECESARIAS

Taladro (broca de 3/32"), Destornillador de estrella, Plegadores de cable, Terminal de prueba

Para vehículos con luces de freno / direccionales separadas y sin cableado de fábrica

CABLEADO

Una los cables de colores del convertidor de luz trasera a los cables del vehículo (una los colores iguales), así como se ilustra. Siempre use un verificador de circuitos para identificar cada uno de los circuitos de iluminación del vehículo.

⚠ ATENCIÓN

Cuando use un verificador de circuitos, con cuidado pruebe un cable a la vez. No pruebe entre dos cables o entre un cable y la estructura del vehículo. Podrían resultar daños a los componentes electrónicos.

CLAVE DE COLORES DE CONDUCTORES

Verde - direccional Derecha
Rojo - Luces de Freno
Amarillo - Direccional Izquierda
Marrón - Luces Traseras
Blanco - Tierra (Estructura del Vehículo)

MONTAJE

Monte, de manera permanente, la unidad convertidora en un lugar donde no se pueda dañar.

CONEXIÓN A TIERRA

Encuentre un punto adecuado de conexión a tierra cerca del convertidor como es un perno de tierra existente o perforo un orificio de 3/32" y asegure el cable **blanco** usando el ojeo o tornillo que se suministran. (No perforo en el piso o base del vehículo). Limpie la suciedad y el anticorrosivo del área.

⚠ ATENCIÓN

Revise qué hay detrás de cualquier superficie antes de perforar para evitar daños al vehículo y/o lesiones personales. No perforo ninguna superficie expuesta.

PROCEDIMIENTO DE PRUEBA

Con el cable a tierra conectado y todos los otros circuitos igualmente conectados, coloque la sonda a tierra de un probador de circuitos en el terminal a tierra del extremo del 4-plano. Active la luz de giro izquierda del vehículo remolcador, la de giro derecho, luces posteriores y de freno una a la vez. Pruebe los tres receptáculos del enchufe 4-plano para confirmar las funciones apropiadas.

Si prueba con un acoplado, haga las conexiones apropiadas y haga la misma prueba que el probador del circuito usando las luces del acoplado. Si una función en las luces del acoplado no trabaja correctamente, desconecte las luces del acoplado, dé vuelta a las funciones en el vehículo apagado y vuelva a inspeccionar la función con la unidad con un probador del circuito. Entonces controle el acoplado para saber si hay problemas potenciales del circuito.



⚠ ADVERTENCIA

La sobrecarga del circuito puede ocasionar incendios. NO exceda la calificación de remolque más baja indicada por el fabricante o:

- Máx. luz de estacionamiento/ direccional: 1 por costado (2.1 amperios)
- Máx. luz trasera: (7.5 amperios)

Lea el manual del propietario y la hoja de instrucciones del vehículo para información adicional.